**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender

**Band:** 224 (1945)

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## 80 Jahre Dr. Wander's Malzextraft.

In den Jahren 1863 bis 1865 erschienen Versöffentlichungen von Justus von Liebig über die theoretische und praktische Bedeutung des Malzsabsudes (Liebig'sche Suppe) für die Säuglingssernährung.

Dr. Georg Bander, der Gründer der heutigen Firma Dr. A. Wander A. G. in Vern, erfaßte sofort die weittragende Bedeutung dieser Arbeiten. Von dem Gedanken ausgehend, ein Präparat, das dem an Verdauungsstörungen erkrankten Säugling selbst in schwereren Fällen Nettung bringt, müsse in der Krankenernährung überhaupt zu einer sezensreichen Aufgabe berufen sein, setzte er sich das Ziel, die wertvollen Stoffe des Gerstenmalzes in konzentrierte, haltbare Form von stets gleicher Beschaffenheit zu bringen. Seine Versuche waren von Erfolg gekrönt.

Das erste Malzegtraft, das Dr. Georg Bander im Jahre 1865 in einem unscheinbaren, primitiven Laboratorium in Bern herstellte, war sast schwarz und von bitterem Geschmack. Dennoch wurden seine nährenden, frästigenden und reizmildernden Eigenschaften von den Aerzten rasch erkannt und schon aus den Jahren 1867–1869 liegen Spitalberichte vor, die dem Bander'schen Malzegtraft hohe Anscreennung zollen.

Millionen von Flaschen Malzextraft trugen in den verslossenen 80 Jahren den Namen Wander in die ganze Welt. An Stelle jenes kleinen Laboratoriums ist eine große Fabrik getreten, in welcher mittelst mächtiger Apparate das Bander'sche Malzextrakt hergestellt wird, das längst Weltruf erworben hat. Tausende von Präparaten sind unterdessen mit gewaltiger Meklame aufgetaucht und wieder verschwunden, während das Bander'sche Malzextrakt ruhig und stetig seinen Weg verfolgt und zu den unentbehrlichen, zu den volkstümlichsten Heile und Nährmitteln gehört.

Wer heute zum Malzextraft greift, fann sich faum vorstellen, welches Maß von Arbeit zwischen jenem ersten Produkt und dem heutigen, angenehm schmeckenden Malzextraft liegt. Die Erhaltung und Ronzentrierung sämtlicher im Malz enthaltenen wertvollen Bestanoteile ist auch heute noch die Hauptaufgabe unseres Laboratoriums.

Wander'sches Malzegtratt ist gekennzeichnet durch einen sehr niedrigen Bassergehalt und seinen Reichtum an löslichen Kohlehydraten (Zuckerarten). Diese sind in den pflanzlichen Nahrungsamitteln in großer Menge in Form von Stärke aufgespeichert. Um sie zu verwerten, müssen jedoch Magen und Darm die Stärke zuerst in Zucker umwandeln. Malzegtrakt enthält nun nicht nur seine eigenen Kohlehydrate in aufgeschlossener Form, sondern unterstützt auch den Abdau der Stärke aus anderen Nahrungsmitteln und erleichtert so den Verdauungsorganen die Alrbeit.

Genaue Untersuchungen haben gezeigt, daß Bander'sches Malzegtrakt reich ist an natürlichen Nährsalzen, besonders den wichtigen Phosphorporbindungen, und in den letzten Iahren hat die Vitaminforschung eine neue Erklärung der fräftigenden und wachstumsfördernden Eigenschafter des Malzegtraktes erbracht.

Das Wander'sche Malzegtraft entspricht demnach nicht nur infolge seines hohen Gehaltes an Kohleshydraten und Diastase, sondern auch wegen des Reichtums an Mineralsalzen und den übrigen wertvollen Bestandteilen allen Anforderungen, die die moderne Wissenschaft an ein solches Mittelstellt.

Neben dem reinen Wander'schen Malztraft, das sich besonders als reizmilderndes und schleimlösendes Mittel bei Husten, Heiserfeit, chronischen Kastarrhen und als ein leichtverdauliches Nährs und Kräftigungsmittel nach schweren Erfrankungen in der Refonvaleszenz bewährt hat, stellen wir auch eine ganze Reihe von Malzeytraften mit medikamentösen Zusäten her. Diese kommen natürlich nur in Spezialfällen in Betracht. Wir sind gerne bereit, Interessenten aufklärende Literatur darüber zu schiefen.

Dr. A. Wander A. G., Bern.



### Krampfadern St. Jakobs-Balsam



von Apoth. C. Trautmann. Basel F1. 1.82. Hausmittel für wunde Stellen, offene Beine. Verletzungen, Hämorrhoïden, Hautleiden, Wolf, Brandschaden, Frostbeulen. In allen Apotheken erhältlich

Fabrikation und Vertrieb: O.VUILLEUMIER & CIE., BASEL

Die hochwertige Nervennahrung

Besonders wirksam bei Nervenschwäche, Neurasthenie, Blutarmut, Bleichsucht, Ueberarbeitung usw. Lecithin enthält die wertvollsten Aufbaustoffe zur Förderung der körperl. u. geistigen Frische



Berg-Apotheke, Zürich (Max Messmer)

Kräuter und Naturheilmittel

Werdstr. 4 b. d. Sihlbrücke Prompter Versand Telephon 23,9889

dieses ausgezeichnete und nachhaltig wirkende Pulver wird

### immerbeliebter

Die bequeme Taschenpackung zu 3 Pulver 65 Rp. ist in allen Apotheken der Schweiz erhältlich. Malex wirkt prompt geg en Schmerzen aller Art und Unpässlichkeiten der verschiedensten Ursachen. Ein Schlafpülverchen das immer mild und zuverlässig wirkt: Dreieck-Schlafpulver "Dorma-ben". Machen Sie einen Versuch. In jedes Haus gehören ein Kalender und einige Malex u. Dorma-bent

## Bauernbrot

Neue Erzählungen von Alfred Huggenberger Ein Buch auf jeden Weihnachtstisch.

Gebunden Fr. 6.50, brofchiert Fr. 5.50

Der Inhalt und die Schönheit des Bauernlebens ist kaum einmal so tief und wahr verkündigt worden wie in diesem Soben Lied des Bauernstandes" (Prof. Ernst Laur in der Schweiz. Bauernzeitung).

# Pedy im Alltag

Ein Buch für heitere Stunden von Alfred Kuagenberger

Mit 195 luftigen Bildern von Sans Bigig

Gebunden Fr. 4.80, brofdiert Fr. 3.50.

Beide Bücher find zu beziehen durch alle Buchhandlungen.

Bolksverlag Elgg (3ch.) 

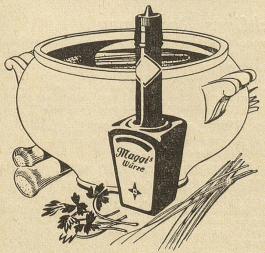
### TASCHENTÜCHER BLUSEN

DAMENWÄSCHE KINDERKLEIDCHEN GESCHENKARTIKEL

BRODERIE LINGERIE ST. GALLEN · ST. LEONHARDSTR. 12



# Maggi<sup>s</sup> Würze



verbessert Thre Suppen

### Aus der Soldatenfüche.



Ein Trüpplein Appenzeller Landstürmer stand am Bahnhof zur Heimreise nach dem Ablösungsdienst beisammen, als ein vorbeigehender dicker Unterössizier, den sie nicht bemerkt hatten, die Appenzeller Behrmänner wegen der Unterlassung des Grußes zur Rede stellte. Troß der stichhaltigen Einwände gab der gestrenge Borgespte nicht nach, was einen Innerrhoder Bisbold versanlaßte, aus der Gruppe vorzutreten und dem höheren Unterossizier unter dem Gelächter der Umstehenden die Drohung zuzurusen: "Benn Du jest denn nüd stille bist, losnsi Der dergestenich."

In einer schweizerischen Gebirgseinheit wurde dem allzu start grafsierenden Laster des Tabakkauens (Schicken) durch ein Verbot zu Leibe gerückt. Eines Tages wurde ein bejahrter Sohn der Bündner Berge, der deuklich einen geschwollenen Backen zur Schau trug, von seinem Vorgesekten gestellt. Da der Soldat bestrikt, einen Schick im Munde zu haben, griff der Feldsweibel mit einem Kinger in dessen bärtigen Mund und holke das Corpus delicki hervor, worauf der bärtige Wehrmann erstaunt meinte: "Jes isch dim Ald no so en Shooge drinn gst."

### Unfere Bauern, und Wetterregeln.

Freiheit und eigener Herd, Sind großen Goldes wert.
Gigener Fleiß macht den Schornstein rauchen.
Gute Ordnung hilft haushalten.
Ordnung hilft uns, Zeit gewinnen.
Jedes Ding an seinen Ort,
Erspart viel Zeit und böse Wort.
Wie me spinnt, so tuechet's.
Wohlleb hat das Spinnrad nicht erfunden.
Es versäet mancher seinen Haber,
Ehe er zum Acker fommt.
Ein Landgut ohne Hut,
Mehr schaden, als nützen tut.



## Bücher helfen Dir besser durch's Leben

### Lerne rechnen

Auflage 1944

Das neue grosse Schweizer Lehrbuch sicher und gewandt rechnen zu lernen durch Selbstunterricht. Alle Rechnungsarten, von der einfachsten Addition bis zu den schwierigsten Berechnungen aller Art werden hier für jedermann klar verständlich besprochen und an vielen Beispielen erklärt. Dazu sind überall Aufgaben beigegeben mit den Lösungen dazu. — Inhalt: Elementares Rechnen, Das Rechnen mit Brüchen. Abgekürzte Rechnungsverfahren. Dreisatzrechnungen. — Das gesamte kaufmännische Rechnen. Prozentrechnung. Warenkalkulationen. Zinsrechnungen. Diskontrechnung, Wechsel-, Elfektenrechnung, Gewerbliches Rechnen und Kalkulationen, Flächen- und Körperberechnungen, Umrechnung von Geldsorten.

Lerne Buchhaltung

Auflage 1944. Alle Arten Buchhaltung werden eingehend behandelt und anhand von Beispielen erklärt, so dass es jedermann möglich ist, ohne Vorkenntnisse sich in dieses wichtige Gebiet einzuarbeiten. Gezeigt und besprochen wird einfache, doppelte amerikanische Buchhaltung, sowie die Durchschreibebuchhaltung. Durch die beigegebenen Beispiele aus der Praxis wird das Verständnis besonders erleichtert. Fr. 9.80

Französisch! In wenigen Wochen können Sie ganz ordentlich französisch reden und schreiben. Ein Lehrgang in zwölf unterhaltenden Lektionen. Sie lesen immer wieder gern in den Heften, weil sie lustig sind. Unvermerkt geht das unterhaltende Studium vorwärts, und nach wenigen Wochen können Sie schon ganz flott Gespräche führen. Fangen Sie an! Ganzer Lehrgang (alles mit beigesetzter genauer Aussprache)

Fr. 7,90

Italienisch lernen eine Freude!

Aehnliche Methode wie vorstehend, jedoch mit kleinem Wörter-Fr. 7.20 büchlein.

### Die Macht der Persönlichkeit.

Heraus aus dem gewöhnlichen Trapp des Alltags, vorwärts und aufwärts zu mutvollem Sichdurch-setzen im Lebenskampfe! Das Buch für Vorwärtssetzen im Lebenskampte! Das Buch für Vorwärtsstrebende. Ueber 110 000 Exemplare verkauft! Besonders die persönliche suggestive Sprache des Verfassers hat diesem volkstümlichen Buche zu diesem bedeutenden Erfolg verholfen. Energisches, imponierendes Auftreten. Sichere Befreiung von lästiger Schüchternheit, Erröten \*usw. Keine Verwirrung, keine stotternde Unsicherheit mehr gegenüber Höhergestellten u. Damen. Redekunst. Feines Gedächtnis. Die Macht des Willens. Entschlossenbeit Wille und Tatt Fasse einen Entschlossel. Lasse Dich nicht heit, Wille und Tatl Fasse einen Entschluss! Lasse Dich nicht beirren! Konzentration, Geselligkeit usw. 3 Bücher zus. **Fr. 6.30** 

Da mueß alles lache! Wenn Sie so ein paar Abende recht lachen möchten, dann lesen Sie dieses neue Humorbuch. Auch jede Gesellschaft können Sie köstlich unterhalten. Zügige humoristische Vorträge in allen Farben und die "Weisheit"-Sprüche und die Portion zünftige Witze mit den Bildern! Tagelang nachher lachen Sie noch. — Herr Jos. T. in S. schreibt: "Letzten Sonntag kam ich in ein Restaurant; es herrschte grosser Betrieb. Alles lachte ob den Witzen, Couplets und Sprüchen aus Ihrem Humorbüchlein. An diesem Büchlein kann sich ein Mensch Tränen lachen".

Fr. 2.90 Neue erweiterte Ausgabe. Tränen lachen"

Hochzeitsreden, Trinksprüche, Tafellieder, humoristische Vorträge, Theaterstückli, Ueberraschungen Fr. 3.—

700 Volkslieder, Jodel-u. Soldatenlieder, z.T.m. Noten Fr. 3.30

### Das neue Schweizer Korrespondenzbuch



für jedermann (der grosse Schweizer Briefsteller, Auflage 1944) ist bekanntlich kein gewöhnicher Briefsteller im althergegebrachten Sinn mit abgedroschenen Musterbriefen. Er ist ein moderner, sehr praktischer Ratgeber für das gesamte Korrespondenzwesen, sowohl für alle Arten Gesch äftsbriefe, wie auch für Privatgebrauch.

Der besondere Wert unseres Korrespondenzbuches liegt darin, dass der Leser nicht bloss

an schemenhaftes Abschreiben gewöhnt wird, sondern selber einen Brief aufsetzen lernt. Nach den Wegleitungen, Hand in Hand mit besten Musterbeispielen, ersehen Sie, wie man auch schwierigere Fälle im Brief überzeugend zum Ausdruck bringt. Dann sind aber auch sehr wichtig: Be-treibung, Konkurs, Nachlassvertrag, Wechsel- und Scheckverkehr, Bankverkehr, Grundbuchwesen, Verträge aller Art mit mustergültigen Vertragsmustern, Beweibungsschreiben aller Art (Musterbriefe und Beratung), Eingaben Gesuche an Behö den usw. Korrespondenzen in Gerichtsachen usw., Vereinswesen, Protokoll usw. Rechtschrei-Fr. 6.30

Lerne stenographieren! Auflage 1944 - Stenographie im Selbstunterricht, System Stolze-Schrey. — Das neue praktische Lehrbuch mit Aufgaben sowie einem reichhaltigen Uebungsstoff und eine Anleitung für das Schnellschreiben. Schon nach kurzem Studium können Sie gut stenographieren. Fr. 3.40

Wörterbuch, Rechtschreibung. Satzhilfen für Ungeübte, richtige Zeichensetzung; wie schreibe ich ohne Fehler? Grosses Wörterverzeichnis. Die meist.Fremdwörtermit Erklärung. Fr. 3.55

Schriftmalen leicht gemacht. Kunst- und Zierschriften, Plakatschriften, moderne Schilderschriften für Preisschilder usw. Fr. 2.65

### **NEU!** Blitzrechner!

Zahlenraum 1×1 bis 100×200 in 2 Teilen. Resultat wird nicht mehr ausgerechnet, sondern durch einen Griff im Register innert wenigen Sekunden abgelesen! Dreistellige Multiplikationen rechnen Sie doppelt so rasch und dabei sicher. Der wertvolle, Zeit sparende Helfer bei Waren-, Lohn- und Zinsrechnungen. Flächeninhalts- und Kubikinhalts-Rechnungen usw. Taschenformat, geschickt gestaltet. Für jedermann sehr praktisch. Fr. 7.-

Richtiges Benehmen

Das neue Schweizer Buch über sympathisches Benehmen gute Umgangsformen und Lebensdiplomatie in jeder Situation, Mit vielen ansprechenden Bildern. Dieser neue gesell-Schaftliche Ratgeber zeigt, was sich schickt. Taktgefühl und guter Umgang sind für den Lebenserfolg unerlässlich. Dieses neue Buch ist für Damen und Herren, die auf guten Umgang und neuzeitlichen gesellschaftlichen Verkehr Wert legen. Auflage 1943. Fr. 4.75

### Das Pferd in Wort und Bild

Ausführliches Schweiz, Lehrbuch. Pferdekenntnis und Pferdepflege. Mit 270 Abbildungen. Fr. 3.50

### Sie können bequem und sicher zu Hause tanzen lernen

nach der neuesten Methode "Tanz im Selbstunterricht", mit 196 klaren Abbildungen. Jeder Schritt ist genau abgebildet und erklärt, und schon nach der ersten Stunde wissen Sie, worauf es ankommt. Genau erklärt sind alle modernen Tänze, sowie Walzer.

Auflage 1042.

Fr. 3.60

1000 urchige Appenzellerwitze! So richtige Witze aus dem Volksleben. Fr. 3.50

P. Strub, Buchhandlung und Verlag, CHUR, Loestrasse 4